

# バスと週報

温室 8

## 安楽死是か非か

病人が七八割の苦しみをつづけると、家族もたまらなくなると、「先生、何とかラクにしてやっていただけませんか」と、医師におねがいする。ドクトールの方も、此の病人は治る見込みなし、これ以上苦しませない方がよいだろうと判断する。その場合「安楽死」という方がとられる場合があると思われろ。しかし医師によっては、たとえ、あと十日しかない命とわかっていても、その十日の余命を精一杯に守ってやる、それが、自分の使命だと考えるかも知れない。

「安楽死」という助命(すけいの)の方法が法制化されていなければ、運がわるいと殺人の汚名を着なければならぬとすれば、うかつに患者の依頼であらうとも、きくわけにはいかない。もし治療の道はなく、患者は極度に苦悶にあえぐといつた場合、内科、神経、脳科などの少くとも三人の医師が立ち会って、安楽死を与えるべきだとの結論に達すれば、その方法が採られるであろうが、一般の家庭ではちよつとむずかしからう。

次のよう打倒はどうであろうか。年齢四十歳の公務員が進行性肥癆(ひょう)症で入院した。手足が動かないばかりか、呼吸困難で物を言うこともできぬ。最終の手段として気管を切開して人工呼吸器がとりつけられた。鼻からコム管で胃袋へ流動物を送りこむという処置をとったので、呼吸もでき、栄養もとることができた。二カ月ばかり生きていた。即ち生命延長という医学上の勝利である。……が、本人は時々目の玉を動かすだけで、意志を表わすわけがなく、身体を動かす力も打いで、床ずれもひどく悲惨な情態であつた。

二カ月もすると奥さんも疲も、足が遠くなり、治療費も支払えなくなつてしまつた。それどころか生活費にも事を欠き、動きに出ている噂がきこえた。「このままだと病人も苦しいようだから何とか処置して欲しい」というのだが、医者の方は、生命延長の方に全力を注いだ。家族の方は経済的におしつぶされて

第一四五一号  
昭和五十年  
二月十七日  
月曜日発行  
Director  
Koiti Mori  
Redator  
Shobo -  
Miyatake  
Rua 10 de  
Novembro 882  
C. Post. 112  
Fone. 340  
BASTOS  
E. S. P.  
Annual  
Cr. #  
55.00  
Adiant.

何でも揃う店、安い店

ミシン・冷蔵庫・ホーゴン・ガス・食料品・飲物、飲料水  
水道、電気用品、炊事用具・鍋釜、陶磁器類一切

## CASA TARODA

Rua Ad. Barros-175 Fone:16



ユビン局の遠い方のために店頭にはユビン・ホストを設置してあります。セーロも用意してあります

## スperlメルカード 太郎田屋嘉衛門

電話十六番

○一方患者の方は、人工呼吸器の圧力が長期にわたり切開口付近にかかるので、ふくれ上り、一年半後、ついに大出を起して死亡してしまつた。患者はこのようにして五百余日も生きていたというだけで、むなしく死んでしまつた。人命延長器が偉大な効果を上げたといふ事実があるだけに、医師にとつては「判断」はむずかしいものであるにちがいない。ある農家の主婦が胃癌に犯され、非常に苦痛を訴え、鎮痛剤を注射しては一時込みはなしたが、医師は切開して回復の見込みはないといつたので、死を待つより外しかたがなかつた。

○癌にかかつて苦しむ人の話はいやといふ程知つてゐる。ある六十歳の男は一度オペラソンをして快方に向つたが、半載オペラソンを再び悪化して逝去したが、死こそそこで再び悪化して逝去したが、死に波を打たせ、両手で虚空を掴むようにもがく。しまいに疲れて静かになるが、十分とたたぬうち、また苦悶を始める。

○こういう苦痛を一時的におさえるには、モルヒネの注射を行うが、モルヒネの

注射は皮を越せば死を招くものらしく、ラボナールに別をとれば五〇〇〜一〇〇〇ミリグラム程度なら睡眠剤となり、二〇〇〜三〇〇グラムをゆっくり静脈に注射すれば、麻酔の働きをし、一〇〇〇ミリグラムを急速に入れると、筋肉や呼吸の働きを即座に停止するという。

○「見るに見かねる」情態になると、家族は「先生お願いだから、ラクにしてやってくれ」といえば「阿訶」の呼吸で、医師は患者を安楽に導いてくれると、巷間よく聞かれる話であるが、医師の判断でうまく行くものであるか。

○「安楽死」を法制化した国はないようである。それは一律の基準をあげることが困難だからだといわれる。第一に、不治、末期という判定が困難である。

第二に、患者、家族の意思確認がむずかしい。第三、悪用ないし乱用のおそれがある。

○かりに医師が不治、苦痛と判断して処置しても、うっかり看護婦が不利な証言をしたりすると、起訴されるし、医師が単独で注射することもまれであるから、その辺の呼吸がなかなかわずかしい。

「安楽死」の賛否を医師に尋ねると、問題に直面した人八十四、しない人四十二、経験のある人四十四、ない人七十六の百分比でなく、アンケート実数である。と出ているが、医師にとって法制化できない点が一番つらい処であるし、寂然としなない点である。

○生前に「自己の死後」について遺言ができる。財産の分配など遺族がごたごたしないよう、Aにはいくらかやる。Bには土地を何程やる。Cには証券をいくらかやると明記して弁護士を通し、公証しておけば、死後その通りにしてくれる。

これと同じように「生への遺言」も出きる。これは将来自分の治療の問題に關係のある家族、医師、弁護士を宛名にしたものである。

「死」というものは、誕生、成長、老年と同じく、一つの真実であり、必ず迎えねばならぬものだ。私はもはや自分の将来に対する決定に参画できないような時が来たから、この書類を私の頭が正常である現在の私の希望の表明として取扱っていただきたい。

私の肉体が精神的な無能力から、私が回復する合理的予測がないというようなことが起きたなら、私に「死」を興えていただきたい。人工的な方法或はヘロイン、クックな手術で生かしておくのは止めて欲しい。衰退、他への依存、希望のない苦痛から来る威厳の喪失に比べれば、死を

# MATESPEL-MATERIAIS ESCOLARES E PAPELARIA

E uma Loja amiga, especializada em ARTIGOS ESCOLARES, MATERIAIS PARA ESCRITÓRIO E PAPELARIA. Rua Ad. Barros 356 Fone: 282

## 新学期です

新学期の各学級に必要な教科書並にノート類、紙鉛筆、カネツタ等一切の学用品特価で提供してまいります。

幸務所用資材一切取揃えて薄利多売で皆様の経済を考慮して居ります。御利用下さい。

## 加藤文房具店

アデラルデ・パロス街三五番地 シネバストスの筋むかい  
ハタナカ公園のとなり 電話 二八二番

ものをお恐れるものではない。そこで、たとえ私の死の瞬間を早めることがあるうとも、私の苦痛を救うために投薬は同情を以って正確に実施してもらいたい。

このお願いは慎重に熟慮して作ったもので、私のことを看取るあなた方は、私の願いに従うよう、道徳的にしげられていくる感で下さい。この願いが、あなたに重い負担をかけるものになることは承知しているが、この遺書はあなた方と、その責任から解放し、私の強い信念にもとずいて、その責任を私自身に課することを意図してつくられたものである。

署名

関係者誰々の名と、コピア何枚と明確に記す。

こういふ生前に効果のある遺書をのこして、死の床にあつて、ひどい苦痛のないうちに安楽死をさせてくれというのである。LIVING WILLより。

これだけの心がけをもって堂々と生涯を了えたいものである。 糸 音

## セツソング・アピコラと改稱

元産組村の任人十六家族の申請により市役所公認で SEÇÃO AVICILA と改稱した。

バストスゴルフクラブ " BASTOS GOLF CLUBE "

1974年度 会計報告

CGC. 44930972/0001-50

BALANÇO PATRIMONIAL ENCERRADO EM 31 DE DEZEMBRO DE 1.974 "

A T I V O		Cr. #	Cr. #	P A S S I V O	
DISPONIVEL				NÃO EXIGÍVEL	
Caixa	7.817,63			Patrimônio	323.508,94
Numerários em Bancos	12.684,58	20.502,21		Resultado do Exercício	395.032,57
IMOBILIZADO				EXIGÍVEL	
Imóveis	542.615,76			Contas a Pagar	5.000,00
Veículos e Implem. Agrícolas	62.205,20			Créditos de Terceiros	21.331,21
Móveis e Utensílios	38.975,46			CRÉDITOS DO PODER PÚBLICO	
Terrenos e Glebas	76.608,90			Imposto de Renda a Pagar-Terc.	56,19
Equipamentos e Instalações	5.000,00			I.N.P.S. a Pagar	460,88
Cauções	30,00	725.435,32		F.G.T.S. a Pagar	376,40
				P.I.S. a pagar	171,34
TOTAL		745.937,53		TOTAL	745.937,53

" RECEITAS E DESPESAS ENCERRADO EM 31 DE DEZEMBRO DE 1.974 "

DESPESAS		RECEITAS	
ENCARGOS DO EXERCÍCIO		RENDAS EVENTUAIS	
DESPESAS:-		Donativos	1.100,00
Gastos com o Pessoal	36.506,49	Contribuições	357.190,00
Gastos de Materiais	14.660,90	Rendas Diversas	105.890,00
Gastos Gerais	70.830,04	Taxa de Manutenção	51.650,00
SOMA	121.997,43	Taxa de Transferência	1.200,00
RESULTADO DO EXERCÍCIO (Transfe rido p/a conta PATRIMÔNIO)	395.032,57		
TOTAL	517.030,00	TOTAL	517.030,00

Bastos (sp). 31 de Dezembro de 1.974.-

DIRETORIA — TAMOTSU MAKI — Presidente  
YUKIO HIGASHI — Vice Presidente  
YOSHIHARU MORISHITA — Tesoureiro Geral

CONSELHO FISCAL — TSUGIO YOSHIKAWA  
JOSÉ ITAGAKI  
KAZUTOSHI KOGA

NOBORU ITO  
Tec. Contabilido.  
CRC-43.226-SP

# カルナバル

カルナバル祭はブラジルが世界には  
 こる民衆のおまつりである。ブラジル中  
 のどの町へいっても、サンバをおどり  
 、夕方にはルアをねり歩き、夜はダンスに  
 夜を明かす。しかも延々四日間ぶつとを  
 すのである。よほどの精力がないと、か  
 らだもたない。

サンパウロ市やリオのカルナバルは、  
 フアンタシアに金をかけるので、自分が  
 踊らないでも、見物するだけで、けっこ  
 う楽しいものだが、リオのおルナバルは  
 世界的に有名であり、北米をはじめの欧州  
 各国から観光客が毎年何万とおしかけて  
 くるそうである。

ところが今年は何、トマク、エンが流行し  
 ているので、せ、かくホテルを予約した  
 り、観光業者に申込んでいるお客が一せ  
 いに予約を取り消してくるので、ホテル  
 やその他関係業者は、すっかり予算が狂  
 って大弱りだというのである。予防注射  
 をしてまで見物にくる人は少ないであろ  
 う。

強烈な太陽の光りを浴びて、痛いのが  
 アンタシア一団一団と、延々何キロもつ  
 づく踊りの列はすさまじいものである。  
 聖市リベルダデーかいわいでやる日本  
 おどりも美しいが、リオのカルナバルは  
 肉感的というか、ダイナミックなもの  
 で、乱痴気騒ぎの中にサンバのリズムが  
 一本力強くリズムカルに貫いているとこ  
 ろが素晴らしい味だという。

○バストスでは文協が力を入れてカルナ  
 バル祭を指導するので、毎年中外盛大な  
 パイルが催される。会館が広いので、中  
 うに千人の入場者があるだろう。  
 勿論入場料をいたくから、これがま  
 た素晴らしい財源になり、カルナバルさ  
 まさまとは面白い。

○カルナバル祭といつても、何も神様を  
 祀るおまつりではない。日本の盆踊りと  
 いったものであろうが、やぐらを組んで  
 大鼓を叩き、踊り子は手拍子そろえて、  
 やぐらの周囲をめぐるとは又、趣きが  
 ちがうけれども、庶民の踊りという点で  
 は一致している。

系 音

それにしても、ブラジル人が、年中こ  
 つこつと貯えた金をカルナバルにばら  
 と散財する気持ちは、これはまたすばら  
 しい豪勢なものといえよう。

# おしらせ

## 生長の家講演会

無料

講師 サンパウロ、

## 遠藤菊子先生

素晴らしい先生です。一般の方の  
 御来聴をお勧めします

場所生長の家会館に於て

期日 二月二十日夜八時

今日こそ素晴らしい日

一切は好転するが

谷口雅春先生

(青年の書)より

## バストス週報歌壇第一回発表作品

信太千恵子

○雨あとの気温さだまり幾らかは破卵の  
 数も少くなりぬ。

○初孫の祝日迎く暑ければ赤き扇風機  
 贈り届けし。

○井戸用のポンパ修理に下りし子を覗け  
 ば暗く汗の匂いす。

森 重 羊 鈴

○夜嵐に幹さ折れたるパイネイラの腕  
 き姿を朝庭に見る。

○離り住むものの渴きをいやすごと強き  
 握手に笑みみたる吾子。

○老境に進む衆生の生き甲斐か土産返び  
 に時すこす歳。

土井はやし

○一年の長夜遠く睡ぶごと限無く除夜の  
 鐘鳴り渡る。

○爪先きの靴の破れに入りきたる砂は真  
 夏の陽に焼け痛し。

○腹痛は言わず素直に従いぬシネマに誘  
 呉るる夫に。

浦川つほみ

○バストスの三羽鴉とたたえられ義理か  
 たかりし故考次郎翁。

○幼にして慈母なきあとの幾星霜偉業を

(短歌作品、前ページ下段よりつづく)  
 ○成せるアバカシー王。  
 ○にこやかに「三男坊です宜敷く」と語り  
 うれし人すでに亡きかな。  
 ○人間のもつ哀しみか軌のごと打ちこま  
 れたる言葉が激む。  
 ○耳ごとくいろいろ闇の中降りいでし雨によ  
 うやく眠らむとする。  
 ○傍に人なきことのすずがし海にたい  
 て言うこともなし。  
 投稿に規定は設けませんが、なる  
 べく十首以内にお願ひ致します。  
 送者宛、もしくは、通報社短歌部  
 宛にお送り下さい。  
 歌稿は返却致しません

### アラヒアの王様たち 23

#### 夫婦ケンカの仲裁もする国王夫妻

時には王様が夫の側の肩をもち、王妃  
 が妻側に同情を寄せ、両者中ずらず、し  
 もじもの夫婦げんかの仲裁をしていろ  
 うちに、王様と王妃様が夫婦げんかを始  
 るというから、何とはなしにユーモラス  
 ではある。  
 最後に写真撮影のことさきくと、他の  
 王妃たちと同様「それだけには」と口こ  
 もった。

「どうして進歩的な考えを持つ王妃様  
 が、こと写真になるところも保守的にな  
 るのですか。」

「マール妃は困ったように笑いながらこ  
 う説明した。」

「私自身、写真を撮られることを何とも  
 思っていない。ただ、この国の男性が  
 まだまだ保守的なのです。夫が妻をだれ  
 の目にも触れさせたくないため、こうし  
 たことを厳しく禁じているのです。でも  
 こんな習慣は、もうそう長くは続かない  
 でしょう。私の娘たちが結婚する頃にな  
 ったら、笑い話になるにちがいないと思  
 います。」

このラッセルヘイマのマール王妃が、  
 どちらかといえば健康な女性改革論者で  
 あるに對し、かなり革新的な意見をす  
 り言っているの、私を驚かせたのは、ア  
 フソンのシェイハ皇太子妃だった。  
 彼女はラッセルヘイマのマール王妃の  
 実の妹に当る。一番上の姉は、ア  
 フソンの王妃の一人だというから、姉妹が嫁と  
 姉の関係になつていゝわけだ。

これにして、自分の娘を次々と迎  
 諸国の王様や皇太子妃に送り込むことに  
 成功した下バイの億万長者たる人物は、  
 よほどのやり手なのだろう。  
 姉のマール妃が妖艶な美しさをたたえ

るからに理知的な、女としてはまだ「青  
 い実」とい、た感じの女性だった。  
 「お姉様であるラッセルヘイマの王妃様  
 は、毎晩庶民の女性と一緒に夜学に通  
 っているときいてびくびくしました」とい  
 うと、  
 「あ、夜学なら私も行ってます」と彼  
 女は負けずに言い返した。そして「この  
 夜間学校は、私が王様や夫(皇太子)に  
 河度もお願ひして、やつと最近実現した  
 ものです」と自慢した。

「一夫多妻は良い習慣ではない  
 私はこの若く、かなり行動力のあるお  
 妃様に、一夫多妻についてきいてみた  
 かった。八十歳を超えた今でも「妻は二  
 人持っている」と意気盛んなこの国の王  
 様は、彼女の男であり、姉の夫でもある  
 のだから。  
 「アラブの女性の一人として一夫多妻  
 をどうお思ひですか。」

すると皇太子妃は、思ひれることなく  
 答えた。  
 「私は、一人の男性と一人の女性が結婚  
 するというのが、本当の人間らしい生活  
 だと思ひます。何人もの妻を持つてい  
 るというのは、決して良い習慣ではあり  
 せん。男の人達は、これを理解して欲し

### お知らせ

#### バストス山口県人会定期総会

並に親睦会と次の如く開催致します  
 故、例年の如く皆様の御出席を御願  
 い申し上げます。

日時 二月二十八日(金)午後八時より  
 場所 森重商店サロンに於て。

行争 一九七四年度の経過並に会計

役員 の改選。その他

当日は余興としてK氏の御尽力に依  
 るべく引。もあります故御夫婦お  
 揃いで御参加下さいます様御察内申  
 し上げます。

山口県人会総務部

山口県人各位

いと思えます。

「今でも一夫多妻の傾向は強いのですか。」

「若い男性は、次第に一人の妻しか持たない傾向になっていきます。というのは、子供時代に、幾人もの妻を持つ場合に生ずる家庭のいざこざを目の当りにみて、子供心にも、こりこりしている場合が多いからです。とくに貧しい男が大勢の妻を持つのは最大の悲劇です。子供ばかり沢山できても、教育はできない、病人は出る、妻に充分な生活費は与えられない」ということで、もめごとが絶えませんが、女同志の嫉妬もあるのですか。」

「だれでも女は本能的に嫉妬心を持っています。でも、何の経済力もない女性に嫉妬などというげいたくな理由で夫を離れることはできないのです。子供のため、生活のためにのみ我慢して、とどまっています。女性にとつて教育がいかに大切かを強調したい。これからの女性には、夫を助けるためにも、働くべきだと思えます。」

「アラブの家庭は子供が多いように思いますが、子供は多い方がいいとお考えですか。」

「アラビアの女性たちは、子供の数が夫の愛の深さにつながらるものと考え、傾向があります。私は、沢山の子供を産んで、十分な教育も与えられないよりも、数は少くとも、健康で立派な子供を育てる方がずっと価値があるのだと、幸あることとにこの国の女性たちに話をするのであります。」

### パレスチナ問題は私自身の問題

私の質問がひと通り終ると、シエハ紀は「今度は私が質問していいですか」ときいた。「どうぞ」というと、「日本人はパレスチナ問題をどう考えているのですか。聞かせてほしい。」私はびくくりして皇太子妃の顔を眺めた。王様とインタビュースするだけではない話題である。政治の話はしない、というのが、たいていの場合インタビュウの条件であった。

Oficina Kumoto  
Av. Tamoio 550 Fone: 1948 TUPÃ

## 冷蔵庫修理

各種冷蔵庫並びに家庭電気器具類一切修理の御用はツパン市の、迅速丁寧なオフィスナツパン市アベニダクメイオ 五五〇番地

### 久本修理工場

ツパン市 電話一九四八番  
へ御用命下さい  
お問合せは パール水口へ

## 売り度し

### トラットール

五七一年型 お譲り致し  
ます。御希望の方は直に  
グロリア工区の一  
矢野 まで又は  
パール水口へ

「私たちが、パレスチナ人を助けるために、出来る限りのことをしたい。石油力、パレスチナ問題は、私自身の問題だと思っています。この国では、わずか七歳の子供でも、パレスチナ問題について話し、この問題を痛感しているのです。」

「この問題もあろうに皇太子妃の口から、アラブ・イスラエル問題について、このように激しいことばを聞こうとは夢にも思わなかった。」

彼女はその後、短かいベールを無造作にかぶると、小さい王子と、王女の手を引いて、運転手付きのお妃専用クルマで、自ら国内を案内してくれた。これも思いがけないことだった。

ウンマルクエインの第二王子であり、連邦の経済貿易大臣でもあるシエイク、スルタンのお妃、シエイカ、マリエンも明るく、くつたくなのお妃様だったが、時々私をびくくりさせることをいった。

「工チオピアの女性三千人が、女性の地位向上を皇帝に訴えるデモをしたという記事を新聞で読みました」と話をもち出す

ORGANIZAÇÃO RIO BRANCO S/C  
 ADVOCACIA CONTABILIDADE E DESPACHOS

したので「女性がデモをしたりすること  
 を、どう思いますか」ときくと、マリ  
 ン妃は「私は大いに力づけられました」と  
 と答えた。  
 国の指導者の一人を夫に持つお妃の言  
 葉としては、ずいぶん思い切った発言で  
 ある。彼女は、こうも言った。  
 「アラブの女性は男に隷属している、と  
 外国人は思い込んでいるがもしもせん  
 でも本当に賢い女は、男の陰にいて男  
 を動かしているのです。夫にアイデアを  
 吹き込んでくれるのは女なのです。」つづく

ブラジルに足跡を印した人 6

鈴木南樹翁遺著より

しかし日本の実状は、日露戦の後始末  
 に忙殺されて他に考慮を拂うには余りに  
 多端であった。そこで堀口は明治三十八  
 年一月八日、東京の銀行集会所に於ける  
 講演を手始めに民間に向って呼びかけた。  
 仙台の藤崎三郎助を動かして「Sao Paulo」も早く、直ちに決行された誤である。  
 仙台的藤崎三郎助を動かして「Sao Paulo」も早く、直ちに決行された誤である。  
 は全く彼の勸説に負う処のものである。  
 堀口がブラジル公使に任せられ、二度

至急のお知らせ

七四年度の地租税納入と、生産物出荷量届出期日付来る二月二十  
 四日迄でメ切となっております。この生産物出荷量の届出は市役  
 所から州政府へ提出し、その多寡により州政府からの税金の拂い  
 戻し金額が決定し、この拂戻金で市役所の一切の仕事を賄うので  
 、生産者は市役所へこの協力を果されなければなりませんので、農業簿  
 記帳並びに、地租税に関する書類一切を持って、出来るだけ早く  
 当、石川法律事務所へ御出頭下さい。

地租税及び生産物出荷量届出期日

二月二十四メ切

御不明のところがありましたら当事務へお問合せ下さい

法律会計事務所 Dr. 石川雅宏

プレシデンテ ヴァルガス街一八番番地

電話一〇三番  
 一八〇番

目に涙拍したのは一九十七年であるが、  
 それに就いて面白いエピソードがある。  
 始め彼の任命は外務省案では公使でな  
 く松村貞雄を次ぐ総領事であった。それ  
 が意外にも自報に発表されたのを見ると  
 「任公使命ブラジル国駐在」となってい  
 たので、外務次官を始め、外務省のぞう  
 した機密に與える高級官吏を愕然たらし  
 めた。これけとんでもない誤謬をしたも  
 のである。早速印刷の原稿を取り寄せ  
 てみると、なんぞはからん、これは間違  
 いでも何でもなく「任総領事命サンパウ  
 ロ市駐在」という文字が立派に朱線で消  
 され、官報簡報の如く彼は明らかに公使  
 に任命されていた。  
 一体誰がそんな迷方も打い悪戯をした  
 かというに、時の外務大臣後藤新平伯の  
 判断であった。如何にも後藤伯らしい處  
 口で面白い。恐らく堀口の心ではブラジ  
 ルへは二度目の務めである。今更総領事  
 でもあるまいと後藤伯に頭を下げたので  
 であろう。そこは鼻眼鏡同志であるから、  
 どこか相通ずるものがあった。呑み込み  
 も早く、直ちに決行された誤である。  
 しかしこの後藤伯の悪戯がブラジルに  
 於ける官受の間に重大打波紋を起した。  
 松村総領事の後任であった藤田敏郎は堀  
 口より先任の勅任であった。顔には見せ

# Organização Bastense de Contabilidade S/C Ltda

Contabilidade-Aberturas e Encerramentos de Firmas-Expedientes Gerais

**LUIZ CARLOS PASSI**      **JOSÉ MORENO DIAS**

CRC 74026 - CIC 305250208      CIC 233.258.528

Rua Osvaldo Cruz, 700 - Fone: 491 - Bastos - E.S.P.

納税義務のある方へ急告

Assuntos Fiscais, Aberturas, Encerramentos de Firmas, Declaração do Pecuarista-Declaração de Imposto de Renda Pessoa Fisica, Pessoa Juridica-

comunica que em 28 de Fevereiro do corrente ano sera o ultimo dia Para apresentação de Declaração do Contribuinte do Funrural

オルガニザソン バステンピ会計事務所

所得申告・家畜・作地面積などの申告は二月二十八日までとなっております。オルガニザソン バステンピ会計事務所  
ルアオスルドクルスヒョウ電話四九一五  
イグレシマのすじむかし

## FLORA BASTOS

T. MORIMOTO & FILHOS LTDA.

Residência: Rua Duque de Caxias, 524 - F. C. Post. 171 - Fone: 29 Bastos

農場エスペランサ区電話二九番

### 森元苗木店

農務局公認七八五・C

◎バストスの土地に果樹を植えましよう。

遠方に出荷できる味の良い

### マンガアテン

すじの無い大型果 改良種

其の外ノースペカン北米産クルミ

柿色々・栗・桃・ブドウ

梨・マッサンブラッセル

庭園用、鉢物用、五葉松

黒松・赤松・ヒマラヤ杉

日本杉等、苗木なら何でも

有ります。御用命下さい。

ないても藤田の腹の底では「何だ堀口が」と云う反抗心が燃えざるを得なかった。堀口公使が一九一八年聖州巡視の折り、藤田総領事が殊更に南大河州に旅行して留守にしたのは堀口公使に対する面当てと云う様子が、当時の在留民間の話題となっていた。

後藤伯の恩顧に對しても何か一仕事をして残し度いというのが堀口の腹であった。私と山根とがノ口工ステ会を代表して、銀行設立を基本として日本政府から五十万円低利資金貸付の運動には、快よく耳を傾け熱意を以って努力をしてくれた。そうして時のり才正金支店長が二回、本店の營業課長が一度私の農場を訪れる迄に漕ぎ付けた。若し日本に復政がなかつたならば、私達の案が実行の運びに至り同胞間の金融機関は今日の如くミゼラブルなものではなかつたらう。此の点は折角骨を折ってくれた堀口公使に運がなかく、私達は更に運がなかつたのである。田付大使の八五低利貸は私達の銀行案と似て否なるものであるが、畢竟するに堀口公使の五十万円案の経路に過ぎない。

日本人がブラッセルで試みた三角ミナスに於ける産業組合が行詰った折、藤崎商店の間に立って口添えをなし三十五コントスの融資をこしたのも彼である。堀口はいかなる場合に於てもオプテミ

スタである。彼の芸術には意外にも懐疑がたく悲哀がない。私は先年帰朝して一日浅草を散歩していると、区役所公開堂前に國際連盟演説会があり、多くの弁舌の内、前ブラッセル大使堀口九萬一と云う名が麗々しく書かれてあった。そこで彼が公使でなく、大使となつてゐるのを知り、如何にもオプテミヌタにふさわしいと思つた。入つて聞いてみると、その説く所極めて樂天的で、白色人種に一大痛棒を喰わし、聽衆をやらんと拍手された。彼が植民地を視察して詠んだ詩に、  
壯者射料老護係 豊收獲米富鷄臘  
無人解得沿生苦 列地家々笑語温  
實に天下大平である。而して彼の樂觀は國際連盟演説にも、ブラッセル移民にも至く的中した。人各々天分がある。彼がブラッセルに對し、何れ成す所なしとするも「聖州珈琲園視察報告」一草を有する点においてのみ、尚没するとの出来ない功勞者の第一線に立つ人である。よく

### ○長野県人会会報 より

諏訪赤十字病院小児科看護婦朝倉きみさんへ茅野市北山芹ヶ沢出身二十四歳、婦に任命された。皇太子御一家の臨床管理について、四人の看護婦の一人として勤めることになつたと報じてゐる。



死亡通知並に会葬御礼

母 郷原カヨ(七十五歳)儀永らく病氣療養中の処、薬石効なく去る二月七日午後十時半長逝仕りました。よって翌八日午後五時グランジヤ出棺バストス墓地へ埋葬仕りました。

此儀生前御厚誼をいただきました厚知各位へ謹告申上げます。

尚葬儀に際しましては酷暑をおいともなく遠路馳々御会葬下され、その上過分なる御香料並びに供華など御供え下され、誠に有難く篤く御礼申上げます。

実は一々御廻礼申し上げ、拝届の上御礼申し上げねばなりませんが取込み中その意を得ませず、甚だ勝手乍ら賂儀紙上を以って御礼の御挨拶に代えさせて頂きます。

一九七五年 二月十日

喪主 郷原 章 子夫  
 妻 郷原 美 子良  
 次男 郷原 周 子幸  
 妻 郷原 敏 子幸  
 三男 郷原 豊 子幸  
 妻 郷原 敏 子幸  
 四男 郷原 治 子幸  
 妻 郷原 房 子幸  
 五男 郷原 精 子幸  
 妻 郷原 幸 子幸  
 六男 郷原 喜 子幸  
 妻 郷原 喜 子幸  
 長女 郷原 喜 子幸  
 夫 郷原 喜 子幸  
 次女 郷原 喜 子幸  
 夫 郷原 喜 子幸  
 三女 郷原 喜 子幸

親戚代表  
 バストス市役所 様  
 バストス連合仏教婦人会 様  
 世界救世教バストス支部 様  
 バストス老人俱樂部 様  
 セツソン・アビコラ 様  
 バストス南本願寺 様  
 バストス仏教婦人会 様  
 高野山同信会 様  
 バストス野球部 様  
 テルセロコレシアル 様  
 クワルタヒリエ六十八年 様  
 ビランドコレシアルシウル七十四年 様  
 生長の家誌友会 様  
 プラビスコ高工株式会社 様

# NOSSA RELOJOARIA

TAKAMI SHBATA Rua Ad. Barros 213 Fone: 154

## 入学・進学祝のプレゼント用品一切

高級腕巻時計、その他色々入荷致しました

### 高級ステレオの迫り感!!

音楽の鑑賞は立体音響でなければ駄目、

### 時代の寵児カラーテレビレコーダー

色彩の美しさ、音のよさ、音量のゆたかさ、

### 8ミリネ・映写機・カメラ

生活の記録を8ミリネに天然色で、旅行に必須

### 電子計算機 超小型高級品

パンの数倍早く正確無比、高等数学まで可能、使い易い計算機一家に一台絶対必要、

### ピアノ 完全調律保証

音楽は五六歳から良い先生とよい楽器で習わせなければなりません。

### グラブドール 録音機

音質機から最高級までいろいろ

### ラジオ・イスケロー

アテマル テーパースト 二一三番地

## 柴田時計店

レトロ・ショアラリアタカニ

電話一五四番

### パウロサンマルフ交通長官の挨拶

去る二月三十日夜市役所を訪問された交通長官の挨拶を、太郎岡衛氏にお願ひして掲載して頂きました。商店御多忙の中を太郎岡さん、ありがとうございました。

(其の一)

親愛なる諸君、バストス、ハラブアン、イアクリ、パノラマ各市長市会議長、市会議員、道路局アシス地方理事並びに親愛なるバストス市民各位。

私かわざらで此の鶏卵の産地に立ち寄った理由をお伝えしなければなりません。それは既に二回も入植祭に御招待を受けているにも拘らず、全く不可抗力によって御地を訪問する事が出来なかつたのであります。然し今日は此の地方、アシス、カンソドモッタ間、ホンペイヤ、エルクランジャ間及び三車通行往復道路パラブアン、アマジニチ間等重要な道路の間通式に臨み、その終親愛なるバストス市民の方々とお会いせずにはマリリア市に帰るに忍びず、夜間にも拘らずお邪魔したのであります。

明日早朝サンジョゼトスリオフレットに出発致します。そのリオフレットとオングベルデ、パレスチーナを継ぐと地方の重要な二つの道路の開通に備わっております。

# Aviso de Cine Bartos

二月十六日(日)九時半、十七日(月)八時  
 東映 実録私設銀座警察 梅宮辰夫 安藤昇  
 然色 藤天 渡瀬恒彦 葉山夏三  
 藤天 待田京介  
 銀座暴力史の山の一頁、昭和二十二年無法と暴力の暗黒街に強大な力と組織力を持った、その病棟面を「私設銀座警察」

二月十八日(火)十九日(水)両夜とも八時  
 東映 不買番長 梅宮辰夫 大信田礼子  
 然色 総天 谷津人 鈴木やすし  
 侍田京介  
 見せ所は、下町オートのバイ百台の大突撃、監督内藤 誠

二月二十一日(金)八時、二十二日(土)九時半  
 東映 奇巖城の冒険 三船敏郎 村上比佐志  
 然色 総天 角ゆり子 乙羽信子  
 侍田健介 監督 恩地日出男

二月二十三日(日)九時半、二十四日(月)八時  
 東映 恐怖の肉地獄 GIMEN EN OKINAWA 千葉真一 藤三洋子  
 然色 総天 藤秋子 菅原道清  
 テレサ野田 渡瀬恒彦  
 これが沖縄のセックス・ゾンビ、麻薬Gメン千葉、渡瀬の前展開する男と女の闘える地獄絵図、

二月二十六日(水)両夜とも八時  
 東映 日本暴力団 組長くずれ 菅原文太 待田京介  
 然色 松竹 若山富三郎 工藤明子  
 天竺色 ひとつふの涙 池部良 三條泰子  
 やくざ映画の決定版、ラストの大敵陣に新しく工夫をこらして一層の凄惨、

二月二十八日(金)八時、三月一日(土)九時半  
 松竹 UNA GOTA DE LAGRIMA 森田健作 水谷豊 島津恵子  
 天竺色 ひとつふの涙 吉沢京子 森次軍副 桜田淳子  
 強く生きよう、めぐりあふた、ふたりだから